

<<2011国际商务汉语年度报告>>

图书基本信息

书名：<<2011国际商务汉语年度报告>>

13位ISBN编号：9787040344059

10位ISBN编号：704034405X

出版时间：2012-1

出版时间：高等教育出版社

作者：对外经济贸易大学国际商务汉语教学与资源开发基地

页数：172

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<2011国际商务汉语年度报告>>

内容概要

整本报告分为三部分：

第一部分

概说。

就商务汉语的概念发展简史、理论基础及其研究领域和研究成果等问题进行细致的归纳和梳理，解决了一些商务汉语教学领域争论已久、模糊不清的老问题。

例如，在第一章商务汉语概念界定部分，从商务、商务语言开始说起，同时参考欧洲商务语言标准，比较商务英语的界定，分析目前国内学者们的研究成果，认真论证，反复斟酌，提炼出商务汉语概念的内和外延，体现了严谨的治学态度。

第二部分

年度调研。

主要从学习动机、课程、教材、测试、教师等方面进行了调研和分析。

他们设计了科学严密的调查计划，经过访谈、预调研和实地调查等环节，最终得到了真实可靠的数据资料，并依据这些调查结果分析了商务汉语教学目前的发展状况。

第三部分

建设推广。

主要在调研基础上分别从宏观和微观的角度提出了今后进行商务汉语国际推广的一些方法和着重点，建议、意见中肯，值得同行借鉴。

<<2011国际商务汉语年度报告>>

书籍目录

第一编 概说

第一章 概念界定

第二章 发展简史

第三章 理论基础

第四章 研究对象

第二编 年度调研

第五章 研究方法

第六章 动机分析

第七章 课程设置

第八章 教材研究

第九章 测试分析

第十章 教师分析

第三编 建设推广

第十一章 推广策略

国际商务汉语教学与资源开发基地(北京)简介

附录

参考文献

章节摘录

从语法来看,商务汉语教材体现出重视结构和功能两种取向,有的教材注重语言结构的讲解,使用了“词类”和“句法功能”两套句法单位,语法点的讲解基本是用词类序列来讲解的,句型和常用句很少,语法点中以虚词为主体,并讲解了虚词的区别。

有的教材则淡化传统语法学中的虚词和语法结构,更重视的是交际功能。

语法点基本是以关键句型为主,在词汇的用法上,更为重视构式的用法,如“给……推荐/带来/推荐”常用句和虚词的讲解很少。

有的则很重视交际功能,语法以常用句为主,编者更为重视在商务场景下经常使用的句子,基本是给出一个交际功能,然后给出几个参考句子,供学习者在遇到该场景时选用,并不重视语言结构的讲解。

重视语言结构的讲解会有利于学生自己说出合法的句子,而重交际则可能会削弱学生掌握语法点的能产性,学生只会在相似的场景下进行模仿,不利于学生自己变化生成新的句子。

商务英语的教材强调的则是这个语法点要最适于完成当前场景下的交际任务,相同的语法点可以结合不同的商务场景给出。

但无论怎么给,这个语法点要最适于完成当前场景下的交际任务。

另外,可以看到的是有的单元没有语法点,但是给出了常用句和常用句型。

可见,商务英语的语法点更重视交际任务的完成,语法点、常用句型和常用句的选择是根据一定商务场景下交际任务的要求来决定的。

因而商务汉语中高级教材在编写语法时,无论是语法点的选择,还是常用句或者常用句型都要根据特定场景下的交际任务来决定,选择最有效的能完成交际任务的语法点。

从文化来看,中高级水平商务汉语教材和初级水平商务汉语教材一个明显的变化就是商务技能和商务知识所占的比例大幅增加,尤其是商务知识的部分,几套教材中几乎80%的内容是关于商务知识的内容。

而当代中国社会、传统文化、交际技能的比例大大减少,尤其是语言交际文化已经基本不涉及了。

在中高级水平的商务汉语教材里,更强调商务技能和商务知识。

剑桥商务英语教材也体现出同样的特点,中高级教材给出的全部是商务知识,而且属于技能型或者案例型的知识。

如在《剑桥标准商务英语》(高级)第二十二课“拓展海外市场”,商务知识则给出了wolseley的战略,这种属于案例型的知识,即商务内容是商务主题的一个案例。

另一种则是技能型的,如在《剑桥标准商务英语》(高级)第二十三课“海外的合作伙伴”,商务知识给出了贸易销售的信件,这种则属于技能型的知识。

可见,在剑桥商务英语中高级教材中,更为注重商务知识,而且这种知识并不是属于了解性的知识,而是与商务场景相适合的案例或者是在这种场景下应该掌握的交际技能。

总的说来,在中高级商务英语的教材中,给出的商务知识更强调和注重应用性。

.....

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>